

# **Instytucje Prawa Prywatnego**

Maciej Kaliński

## **Szkoda na mieniu i jej naprawienie**

2. wydanie



C · H · BECK

Inytucje Prawa Prywatnego

Szkoda na mieniu i jej naprawienie

Polecamy nasze publikacje z tego zakresu:

*E. Gniewek* (red.)

**KODEKS CYWILNY, wyd. 6**

Komentarze Kodeksowe

*M. Królikowski*

**BŁĄD JAKO WADA OŚWIADCZENIA WOLI STRONY  
UMOWY WEDŁUG KODEKSU CYWILNEGO**

Institucje Prawa Prywatnego

*A. Brzozowski*

**WPLYW ZMIANY OKOLICZNOŚCI NA ZOBOWIĄZANIA.  
KLAUZULA *REBUS SIC STANTIBUS***

Institucje Prawa Prywatnego

*A. Olejniczak* (red.)

**PRAWO ZOBOWIĄZAŃ – CZĘŚĆ OGÓLNA, TOM 6, wyd. 2**

System Prawa Prywatnego

*M. Wilejczyk*

**ZAGADNIENIA ETYCZNE CZĘŚCI OGÓLNEJ PRAWA  
CYWILNEGO**

Monografie Prawnicze



**Legalis**  
System Informacji Prawnej

[www.ksiegarnia.beck.pl](http://www.ksiegarnia.beck.pl)

Instytucje Prawa Prywatnego

# Szkoda na mieniu i jej naprawienie

Maciej Kaliński

2. wydanie



---

Wydawnictwo C.H.Beck  
Warszawa 2014

*Propozycja cytowania:*  
M. Kaliński, Szkada na mieniu i jej naprawienie, wyd. 2, Warszawa 2014

*Wydawca:* Wioleta Beczek



© **Wydawnictwo C.H.Beck 2014**

Wydawnictwo C.H.Beck Sp. z o.o.  
ul. Bonifraterska 17, 00-203 Warszawa

*Skład i łamanie:* Marta Świerk  
*Druk i oprawa:* Totem, Inowrocław



ISBN 978-83-255-6299-1

ISBN e-book 978-83-255-6300-4

# Spis treści

<b>Wstęp</b> .....	XIX
<b>Wykaz skrótów</b> .....	XXI
<b>Wykaz literatury</b> .....	XXIX
<b>Rozdział I. Odpowiedzialność odszkodowawcza – uwagi ogólne</b> ....	1
§ 1. Istota odpowiedzialności odszkodowawczej .....	1
§ 2. Stosunek odpowiedzialności odszkodowawczej do odpowiedzialności prawnej i cywilnej .....	3
§ 3. Rozwój odpowiedzialności odszkodowawczej .....	10
I. Geneza .....	10
II. Stan obecny .....	12
III. Perspektywy .....	14
IV. Unifikacja .....	16
§ 4. Typy odpowiedzialności odszkodowawczej .....	19
I. Celowość wyróżnienia .....	19
II. Kryterium pełności – odesłanie .....	19
III. Kryterium ekonomicznego rozkładu ciężaru odpowiedzialności .....	20
IV. Kryterium sprawstwa .....	22
§ 5. Reżimy odpowiedzialności odszkodowawczej .....	25
I. Uwagi ogólne .....	25
II. Systematyka reżimów odpowiedzialności .....	27
III. Odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania .....	30
IV. Odpowiedzialność z tytułu czynów niedozwolonych .....	34
1. Uwagi ogólne .....	34
2. Odpowiedzialność za produkt niebezpieczny .....	38
3. Odpowiedzialność z tytułu szkód legalnych .....	42
V. Odpowiedzialność z tytułu wykonywania praw podmiotowych .....	47
VI. Odpowiedzialność gwarancyjna .....	48
VII. Odpowiedzialność z tytułu poniesienia szkody we wspólnym lub cudzym interesie .....	50
§ 6. Struktura oraz zakres stosowania przepisów Kodeksu cywilnego o odpowiedzialności odszkodowawczej .....	52
§ 7. Przesłanki odpowiedzialności odszkodowawczej .....	56

I. Przesłanki odpowiedzialności odszkodowawczej – uwagi ogólne . . . . .	56
II. Szkoda bezprawna . . . . .	56
III. Zdarzenie, z którym ustawa wiąże powstanie odpowiedzialności – wzmianka . . . . .	64
IV. Związek między zdarzeniem, z którym ustawa łączy powstanie odpowiedzialności a szkodą – odesłanie . . . . .	65
§ 8. Poszkodowany . . . . .	65
I. Względny charakter stosunku odszkodowawczego . . . . .	65
II. Szkoda zbiorowa. Szkoda ekologiczna . . . . .	65
III. Dłużnik jako poszkodowany . . . . .	67
IV. Ograniczenie indemnizacji do bezpośrednio poszkodowanego . . . . .	69
V. Szkoda osoby trzeciej . . . . .	76
VI. Poszkodowany a powiązania rodzinne . . . . .	78
1. Uwagi ogólne . . . . .	78
2. Roszczenia dziecka przeciwko rodzicom . . . . .	80
3. Mażeńskie stosunki majątkowe . . . . .	80
VII. Szkoda na tle wspólności praw . . . . .	83
VIII. Poszkodowany w reżimie odpowiedzialności z tytułu niewykonania zobowiązania . . . . .	86
§ 9. Zasady odpowiedzialności odszkodowawczej . . . . .	90
I. Uwagi ogólne . . . . .	90
II. Zasada winy . . . . .	92
1. Uwagi ogólne . . . . .	92
2. Pojęcie winy . . . . .	95
3. Stosunek winy do szkody . . . . .	97
4. Formy winy . . . . .	102
III. Zasada bezprawności . . . . .	104
1. Uwagi ogólne . . . . .	104
2. Bezprawność względna . . . . .	111
IV. Zasada ryzyka . . . . .	122
V. Zasada odpowiedzialności absolutnej . . . . .	126
VI. Zasada słuszności . . . . .	131
§ 10. Wpływ zasady odpowiedzialności odszkodowawczej na rozmiar odszkodowania . . . . .	133
I. Uwagi ogólne . . . . .	133
II. Uwagi szczegółowe . . . . .	139
1. Powstanie odpowiedzialności . . . . .	139
2. Wyłączenie odpowiedzialności . . . . .	140
3. Rozmiar odpowiedzialności . . . . .	141
4. Wyłączenie wygaśnięcia roszczeń odszkodowawczych . . . . .	143
5. Uwagi na tle poszczególnych instytucji . . . . .	143
§ 11. Funkcje odpowiedzialności odszkodowawczej . . . . .	144
I. Pojęcie funkcji odpowiedzialności odszkodowawczej . . . . .	144
II. Funkcje odpowiedzialności odszkodowawczej – uwagi ogólne . . . . .	145

III. Funkcja kompensacyjna .....	146
1. Uwagi ogólne .....	146
2. Funkcja kompensacyjna a zasady: restytucji i pełnego odszkodowania .....	150
3. Funkcja kompensacyjna a sposoby naprawienia szkody .....	151
4. Funkcja kompensacyjna a uszczerbek niemajątkowy .....	151
5. Funkcja kompensacyjna a zasada odpowiedzialności .....	153
6. Funkcja kompensacyjna a reżim odpowiedzialności .....	154
7. Funkcja kompensacyjna a gwarancyjny typ odpo- wiedzialności .....	155
8. Uwagi szczegółowe .....	155
IV. Funkcja prewencyjna .....	156
V. Funkcja represyjna .....	160
VI. Funkcja repartycyjna .....	165
<b>Rozdział II. Pojęcie i rodzaje szkody .....</b>	<b>167</b>
§ 1. Ogólne pojęcie szkody .....	167
I. Pojęcie szkody. Uwagi wstępne .....	167
II. Niekorzystność uszczerbku .....	170
III. Szczególne definicje legalne szkody .....	171
IV. Znaczenie woli poszkodowanego .....	172
V. Brak prawnego uzasadnienia .....	176
VI. Szkoda naturalna i normatywna .....	177
VII. Metoda dyferencyjna .....	182
VIII. Hipoteza dyferencyjna .....	191
IX. Zasada pełnego odszkodowania .....	197
X. Zasada restytucji .....	205
XI. Szkoda a zubożenie i wzbogacenie .....	209
§ 2. Szkoda majątkowa i niemajątkowa .....	211
I. Pojęcia szkody majątkowej i niemajątkowej .....	211
II. Ograniczenie naprawienia szkody niemajątkowej do krzywdy i reżimu odpowiedzialności z tytułu czynów niedozwolonych ..	221
§ 3. Szkoda jako naruszenie – szkoda jako skutek naruszenia .....	227
§ 4. Szkoda na mieniu i szkoda na osobie .....	233
I. Szkoda na mieniu i na osobie .....	233
II. Przedmiot ochrony odszkodowawczej .....	239
1. Uwagi ogólne .....	239
2. Szkoda czysto majątkowa .....	247
3. Ochrona wierzycelności .....	250
§ 5. Postaci szkody majątkowej .....	254
I. Straty i utracone korzyści. Uwagi ogólne .....	254
II. Szkoda ewentualna .....	256
§ 6. Straty .....	263
I. Pojęcie strat .....	263
II. Utrata roszczenia .....	266
III. Obciążenie pasywami .....	268
§ 7. Wydatki .....	272



§ 8. Utracone korzyści	278
I. Pojęcie utraconych korzyści	278
II. Korzyści niezgodne z prawem bądź niegodziwe	286
III. Utrata korzyści jako szkoda obecna albo przyszła	288
IV. Ocena <i>ex post</i>	289
V. Ustalenie rozmiarów utraconych korzyści	291
VI. Poszczególne przypadki utraty korzyści	293
1. Utrata pożytków	293
2. Uszkodzenie dobra w trakcie produkcji	293
3. Utrata zysków z inwestycji na rynku papierów wartościowych	293
4. Utracone korzyści jako element odszkodowania zasadzonego w procesie karnym	295
VII. Utrata korzyści a wzbogacenie i zubożenie	295
§ 9. Poszczególne rodzaje szkody majątkowej	296
I. Szkoda w reżimie odpowiedzialności <i>ex contractu</i>	296
II. Utrata posiadania	300
III. Utrata pożytków	308
IV. Utrata możliwości korzystania z rzeczy	310
V. Utrata wypoczynku, urlopu lub przyjemności	315
VI. Szkoda bezpośrednio i pośrednio	319
VII. Szkoda jako skutek naruszenia dóbr niematerialnych, <i>know-how</i> i czynów nieuczciwej konkurencji	324
1. Uwagi wstępne	324
2. Zastosowanie metody dyferencyjnej	326
3. Szkoda jako utracona opłata licencyjna	330
4. Wydanie zysku naruszcyciela	335
VIII. Odpowiedzialność korzystającego ze szkody (art. 422 KC)	337
IX. Zniszczenie lub uszkodzenie rzeczy	340
X. Naruszenie procedur konkursowych	341
XI. Dodatni i ujemny interes poszkodowanego	341
1. Uwagi ogólne	341
2. Umowa przedwstępna. Obowiązek zawarcia umowy wynikający z ustawy	353
3. Umowa ramowa	353
4. Umowa o negocjacje	354
5. Umowa opcyjna	354
6. Przetarg i aukcja	355
7. Umowa gwarancyjna	355
8. Prawo pierwokupu	355
9. Darowizna	356
10. Konkurs	357
<b>Rozdział III. Ustalenie rozmiaru szkody prawnie relewantnej</b>	<b>359</b>
§ 1. Związek przyczynowy	359
I. Uwagi ogólne	359

II. Zakres zastosowania art. 361 § 1 KC .....	366
III. Funkcje art. 361 § 1 KC .....	369
IV. Związki normatywne .....	372
V. Teoria warunkowości .....	373
VI. Adekwatny związek przyczynowy .....	377
1. Uwagi ogólne .....	377
2. Kierunki teorii adekwatnej .....	384
3. Ocena teorii adekwatnej .....	386
4. Podwyższenie prawdopodobieństwa .....	386
5. Dowód związku przyczynowego .....	388
VII. Przechodność związku przyczynowego .....	393
VIII. Związek przyczynowy bezpośredni .....	398
IX. Przyczynowość zaniechania .....	399
X. Utrata korzyści .....	402
XI. Związek przyczynowy adekwatny a bezprawność względna ..	404
XII. Stosunek związku przyczynowego do winy .....	405
XIII. Podatność na doznanie szkody .....	408
XIV. Związki konieczne i przypadkowe .....	411
XV. Wielość przyczyn .....	412
1. Kauzalność konkurencyjna – pozorny zbieg przyczyn ..	412
2. Hipotetyczna przyczynowość alternatywna .....	413
3. Rzeczywisty zbieg przyczyn – uwagi ogólne .....	420
4. Przyczynowość alternatywna .....	421
5. Przyczynowość kumulatywna .....	427
6. Legalne zachowanie alternatywne .....	428
§ 2. Obiektywne bądź subiektywne kryteria ustalenia rozmiaru szkody .....	431
I. Uwagi historyczne .....	431
II. Prawo pozytywne .....	433
1. Uwagi ogólne .....	433
2. Dobra niematerialne – wzmianka .....	441
3. Przypadki zastosowania metody obiektywnej .....	442
§ 3. Wpływ systemu danin publicznych na rozmiar szkody prawnie relewantnej .....	447
I. Uwagi ogólne .....	447
II. Podatek od towarów i usług .....	447
III. Podatek dochodowy od osób fizycznych .....	448
§ 4. Czas i miejsce miarodajne dla ustalenia rozmiaru szkody .....	450
I. Czas miarodajny dla ustalenia rozmiaru szkody .....	450
II. Miejsce miarodajne dla ustalenia rozmiaru szkody. Waluta odszkodowania .....	458
§ 5. Szkoda obecna i szkoda przyszła .....	460
I. Pojęcia szkody obecnej i przyszłej .....	460
II. Naprawienie szkody przyszłej – zasada .....	462
III. Wyjątki .....	466
§ 6. Wyrównanie korzyści z uszczerbkiem .....	467

I. Uwagi ogólne . . . . .	467
II. Zbieg roszczeń . . . . .	476
III. Przyczynienie poszkodowanego <i>a compensatio lucri cum damno</i> . . . . .	478
IV. Świadczenia z ubezpieczeń majątkowych . . . . .	479
§ 7. Ciężar dowodu istnienia i rozmiarów szkody. Zastosowanie art. 322 KPC. . . . .	480
I. Ciężar dowodu szkody – uwagi ogólne . . . . .	480
II. Utrata korzyści . . . . .	482
III. Związek przyczynowy – odesłanie . . . . .	484
IV. Zastosowanie art. 322 KPC. . . . .	484
1. Uwagi ogólne . . . . .	484
2. Uwagi szczegółowe . . . . .	490
<b>Rozdział IV. Naprawienie szkody</b> . . . . .	493
§ 1. Sposoby naprawienia szkody . . . . .	493
§ 2. Wybór sposobu naprawienia szkody . . . . .	509
§ 3. Przywrócenie do stanu poprzedniego . . . . .	513
I. Postaci restytucji . . . . .	513
II. Restytucja w przypadku uszkodzenia dóbr używanych . . . . .	517
§ 4. Naprawienie szkody w pieniądzu . . . . .	519
I. Uwagi ogólne . . . . .	519
II. Odszkodowanie pieniężne jako uzupełnienie przywrócenia stanu poprzedniego . . . . .	521
III. Pokrycie uszczerbków spowodowanych naprawami własnymi poszkodowanego . . . . .	523
IV. Odszkodowanie w przypadku zniszczenia bądź znacznego uszkodzenia rzeczy używanych . . . . .	527
V. Odsetki opóźnienia od odszkodowania pieniężnego . . . . .	528
<b>Rozdział V. Czynniki wpływające na wysokość odszkodowania</b> . . . . .	533
§ 1. Uwagi wprowadzające . . . . .	533
I. Ekspozycja problematyki . . . . .	533
II. Charakter wyroku odszkodowawczego . . . . .	535
§ 2. Przyczynienie poszkodowanego . . . . .	536
I. Uwagi ogólne . . . . .	536
II. Postaci przyczynienia . . . . .	550
III. Problematyka procesowa . . . . .	553
IV. Uwagi szczegółowe . . . . .	554
V. Przyczynienie osób innych niż poszkodowany . . . . .	557
VI. Kryteria zmniejszenia odszkodowania . . . . .	558
§ 3. Ustawowe modyfikacje zasady pełnego odszkodowania . . . . .	564
I. Uwagi ogólne . . . . .	564
II. Uwagi szczegółowe . . . . .	565
1. Szczególne ukształtowanie szkody prawnie relewantnej . . . . .	565
2. Limity kwotowe odszkodowania . . . . .	569

III. Zbieg roszczeń a zasada pełnego odszkodowania i jej ustawowe modyfikacje .....	577
§ 4. Umowne odstępstwa od zasady pełnego odszkodowania .....	579
I. Uwagi ogólne .....	579
II. Umowy dotyczące odpowiedzialności odszkodowawczej .....	582
1. Szczególne określenie przesłanek odpowiedzialności .....	583
2. Szczególne określenie szkody prawnie relewantnej .....	589
3. Pułap odszkodowania .....	591
4. Ograniczenie odpowiedzialności do części majątku dłużnika .....	591
5. Umowy procesowe .....	592
6. Umowy dotyczące istniejącego długu odszkodowawczego .....	592
III. Ubezpieczenia majątkowe .....	593
§ 5. Sądowe miarkowanie odszkodowania .....	599
§ 6. Ustalenie odpowiedzialności za szkodę przyszłą .....	607
<b>Uwagi końcowe – de lege ferenda .....</b>	<b>613</b>
<b>Indeks rzeczowy .....</b>	<b>617</b>



# Contents

<b>Introduction</b> .....	XIX
<b>Abbreviations</b> .....	XXI
<b>Sources</b> .....	XXIX
<b>Chapter I. Liability for Damages – General Remarks</b> .....	1
§ 1. Liability for Damages – Essentials .....	1
§ 2. Liability for Damages and Legal/Civil Liability .....	3
§ 3. Liability for Damages – History .....	10
I. Origins .....	10
II. Liability for damages today .....	12
III. Prospects .....	14
IV. Unification .....	16
§ 4. Kinds of Liability for Damages .....	19
I. The purpose of distinction .....	19
II. The completeness criterion – reference .....	19
III. The economic distribution of responsibility criterion .....	20
IV. The agency criterion .....	22
§ 5. Damage Liability Regimes .....	25
I. General remarks .....	25
II. Ordination of Liability regimes .....	27
III. Liability for improper performance/non-performance of duty .....	30
IV. Liability for torts .....	34
1. General remarks .....	34
2. Liability for dangerous products .....	38
3. Liability for legal damage .....	42
V. Liability for the execution of personal rights .....	47
VI. Warranty liability .....	48
VII. Liability for damage incurred in a common/third party interest .....	50
§ 6. Damage Liability Clauses in the Civil Code – Structure, Application .....	52
§ 7. Damage Liability – Prerequisites .....	56
I. Damage liability prerequisites – general remarks .....	56
II. Illegal damage .....	56
III. Events to which Law links liability – reference .....	64
IV. Connections between events to which Law links liability and damages – reference .....	65

§ 8. Injured party .....	65
I. The relativity of the compensatory relation .....	65
II. Collective damage, environmental damage .....	65
III. Debtor as the injured party .....	67
IV. Limiting indemnity to immediate damage victims .....	69
V. Third party damage .....	76
VI. Injured party and family ties .....	78
1. General remarks .....	78
2. Claims of a child against mother .....	80
3. Marital property relations .....	80
VII. Damage resulting from common rights .....	83
VIII. Injured party in non-performance liability regime .....	86
§ 9. Damage Liability Principles .....	90
I. General remarks .....	90
II. The guilt principle .....	92
1. General remarks .....	92
2. The guilt concept .....	95
3. The relation of guilt to damage .....	97
4. Types of guilt .....	102
III. The illegality principle .....	104
1. General remarks .....	104
2. Relative illegality .....	111
IV. The risk principle .....	122
V. The absolute liability principle .....	126
VI. The equity principle .....	131
§ 10. The Influence of the Damage Liability Principle on the Size of Indemnity .....	133
I. General remarks .....	133
II. Specifics .....	139
1. Arising of liability .....	139
2. Exclusion of liability .....	140
3. Scope of liability .....	141
4. Exclusion of damage claim expiry .....	143
5. Institutions – comments .....	143
§ 11. Damage Liability – Functions .....	144
I. The damage liability function concept .....	144
II. Damage liability functions – general remarks .....	145
III. Compensatory function .....	146
1. General remarks .....	146
2. The compensatory function and restitution and full indemnity principles .....	150
3. The compensatory function and damage repair .....	151
4. The compensatory function and non-material loss .....	151
5. The compensatory function and the liability principle .....	153
6. The compensatory function and the liability regime .....	154
7. The compensatory function and warranty liability .....	155
8. Specifics .....	155

IV. The preventive function . . . . .	156
V. The repressive function . . . . .	160
VI. The repartitioning function . . . . .	165
<b>Chapter II. The Concept of Damage. Kinds of Damage. . . . .</b>	<b>167</b>
§ 1. The General Damage Concept. . . . .	167
I. Damage – general remarks . . . . .	167
II. Disadvantages of impairment . . . . .	170
III. Special legal definitions of damage . . . . .	171
IV. The role of claimant’s will . . . . .	172
V. Lack of legal substantiation. . . . .	176
VI. Natural and normative damage . . . . .	177
VII. The differential method . . . . .	182
VIII. The differential hypothesis . . . . .	191
IX. The full indemnity principle . . . . .	197
X. The restitution principle . . . . .	205
XI. Damage and impoverishment/enrichment . . . . .	209
§ 2. Material and Non-Material Damage . . . . .	211
I. The concept of material and non-material damage . . . . .	211
II. Restriction of non-material damage amendment to the tort liability regime . . . . .	221
§ 3. Damage as Breach – Damage Ensuing from Breach . . . . .	227
§ 4. Property Damage, Personal Damage. . . . .	233
I. Property and personal damage . . . . .	233
II. Object of indemnity protection . . . . .	239
1. General remarks . . . . .	239
2. Damage to property . . . . .	247
3. Protection of receivables . . . . .	250
§ 5. Kinds of Property Damage . . . . .	254
I. Loss and lost profits – general remarks. . . . .	254
II. Possible damage. . . . .	256
§ 6. Loss . . . . .	263
I. The concept of loss . . . . .	263
II. Claim loss . . . . .	266
III. Liabilities aggravation . . . . .	268
§ 7. Expenses . . . . .	272
§ 8. Lost profits . . . . .	278
I. The lost profits concept . . . . .	278
II. Illicit/iniquitous profits . . . . .	286
III. Profits loss as present/future damage . . . . .	288
IV. Ex post judgment. . . . .	289
V. Profits loss assessment . . . . .	291
VI. Profits loss – examples . . . . .	293
1. Loss of benefits . . . . .	293
2. Damage to goods during production . . . . .	293
3. Loss of securities market profits . . . . .	293
4. Lost profits as indemnity in criminal proceedings . . . . .	295



VII. Lost profits and impoverishment/enrichment . . . . .	295
§ 9. Kinds of damage to property . . . . .	296
I. Damage under the <i>ex contractu</i> liability regime . . . . .	296
II. Loss of property . . . . .	300
III. Loss of benefits . . . . .	308
IV. Loss of possibility to use objects . . . . .	310
V. Loss of leisure/vacation time, loss of enjoyment . . . . .	315
VI. Direct/indirect damage . . . . .	319
VII. Damage in effect of infringement on goodwill/know-how and unfair competition . . . . .	324
1. Preliminary remarks . . . . .	324
2. Application of the differential method . . . . .	326
3. Damage in effect of lost license fees . . . . .	330
4. Delivery of violator's profit . . . . .	335
VIII. Damage beneficiary liability (Art. 422 CC) . . . . .	337
IX. Object destruction/damage . . . . .	340
X. Violation of tender procedures . . . . .	341
XI. Claimant's positive/negative interest . . . . .	341
1. General remarks . . . . .	341
2. Preliminary agreement. The duty to conclude a contract arising from statute . . . . .	353
3. Framework agreement . . . . .	353
4. Agreement to negotiate . . . . .	354
5. Option agreement . . . . .	354
6. Tender and auction . . . . .	355
7. Warranty agreement . . . . .	355
8. Pre-emptive right . . . . .	355
9. Donation . . . . .	356
10. Contest . . . . .	357
<b>Chapter III. Assessing Legally Relevant Damage . . . . .</b>	<b>359</b>
§ 1. Causal Relationship . . . . .	359
I. General remarks . . . . .	359
II. Use of Art. 361 § 1 CC . . . . .	366
III. Functions of Art. 361 § 1 CC . . . . .	369
IV. Normative relations . . . . .	372
V. Conditionality theory . . . . .	373
VI. Adequate causal relationship . . . . .	377
1. General remarks . . . . .	377
2. Adequate theory trends . . . . .	384
3. Assessing adequate theory . . . . .	386
4. Raised probability . . . . .	386
5. Causal relationship evidence . . . . .	388
VII. Causal relationship – transferability . . . . .	393
VIII. Direct causal relationship . . . . .	398
IX. Causality of negligence . . . . .	399
X. Loss of profits . . . . .	402

XI. Adequate causality relationship and relative illicitness . . . . .	404
XII. Causality relationship and guilt . . . . .	405
XIII. Susceptibility to damage . . . . .	408
XIV. Necessary and coincidental relationships . . . . .	411
XV. Multiplicity of cause . . . . .	412
1. Competitive causality – apparent coincidence of cause . . . . .	412
2. Hypothetical alternative causality . . . . .	413
3. Real coincidence – general remarks . . . . .	420
4. Alternative causality . . . . .	421
5. Cumulative causality . . . . .	427
6. Legal alternative conduct . . . . .	428
§ 2. Objective/Subjective Damage Assessment Criteria . . . . .	431
I. History . . . . .	431
II. Positive law . . . . .	433
1. General remarks . . . . .	433
2. Intangible property – reference . . . . .	441
3. Objective method – case studies . . . . .	442
§ 3. The Influence of the Public Imposts System on Legally Relevant Damage Extent . . . . .	447
I. General remarks . . . . .	447
II. Value added tax . . . . .	447
III. Personal income tax . . . . .	448
§ 4. Damage Assessment – Adequate Time and Place . . . . .	450
I. Adequate damage assessment time . . . . .	450
II. Adequate damage assessment place. Currency of damages. . . . .	458
§ 5. Present and Future Damage . . . . .	460
I. The concept of present and future damage . . . . .	460
II. Amending future damage – principle . . . . .	462
III. Exceptions . . . . .	466
§ 6. Benefit Gained Through the Damaging Event ( <i>compensatio     lucri cum damno</i> ) . . . . .	467
I. General remarks . . . . .	467
II. Coincidence of claims . . . . .	476
III. Claimant’s contribution and <i>compensatio lucri cum damno</i> . . . . .	478
IV. Benefits from property insurance . . . . .	479
§ 7. The Burden of Proof of Existence and Extent of Damage. Applicability of Art. 322 CPC . . . . .	480
I. Burden of proof of damage– general remarks . . . . .	480
II. Loss of profits . . . . .	482
III. Causal relationship – reference . . . . .	484
IV. Applicability of Art. 322 CPC . . . . .	484
1. General remarks . . . . .	484
2. Specifics . . . . .	490
<b>Chapter IV. Repairing Damage . . . . .</b>	<b>493</b>
§ 1. Damage Repair Methods . . . . .	493
§ 2. Selecting Repair Methods . . . . .	509

§ 3. Restitution to Previous Condition . . . . .	513
I. Restitution forms . . . . .	513
II. Restitution of damage on used commodities . . . . .	517
§ 4. Restitution of Pecuniary Damage . . . . .	519
I. General remarks . . . . .	519
II. Pecuniary compensation as supplement to restitution to previous condition . . . . .	521
III. Restitution of damage caused by claimant’s self-repairs . . . . .	523
IV. Restitution of total or considerable damage on used commodities . . . . .	527
V. Interest on pecuniary compensation delays . . . . .	528
<b>Chapter V. Factors Influencing Compensation Size . . . . .</b>	<b>533</b>
§ 1. Introduction . . . . .	533
I. Problems, issues . . . . .	533
II. The nature of compensation rulings . . . . .	535
§ 2. Injured Party’s Contribution . . . . .	536
I. General remarks . . . . .	536
II. Kinds of contribution . . . . .	550
III. Procedural issues . . . . .	553
IV. Specifics . . . . .	554
V. Contribution of persons other than injured party . . . . .	557
VI. Compensation mitigation criteria . . . . .	558
§ 3. Full Compensation Principle – Statutory Modifications . . . . .	564
I. General remarks . . . . .	564
II. Specifics . . . . .	565
1. Special configuration of legally relevant damage . . . . .	565
2. Damage quota limits . . . . .	569
III. Coincidence of claims and statutory modifications of full compensation principle . . . . .	577
§ 4. Contractual Departure from Full Compensation Principle . . . . .	579
I. General remarks . . . . .	579
II. Compensation liability contracts . . . . .	582
1. Specific description of liability premises . . . . .	583
2. Specific description of legally relevant damage . . . . .	589
3. Compensation cap . . . . .	591
4. Limiting liability to part of debtor’s assets . . . . .	591
5. Procedural contracts . . . . .	592
6. Compensation debt contracts . . . . .	592
III. Property insurance . . . . .	593
§ 5. Weighing of Damages by Court . . . . .	599
§ 6. Liability Assessment for Future Damages . . . . .	607
<b>Closing Remarks – <i>de lege ferenda</i> . . . . .</b>	<b>613</b>
<b>Index . . . . .</b>	<b>617</b>

## Wstęp

Wynagrodzenie szkody na mieniu od wieków stanowi jeden z centralnych problemów prawa cywilnego. Jest to pochodną rozmiarów społecznych zagadnienia – z wyrządzeniem tego rodzaju szkód mamy do czynienia na co dzień i dotyczy ono wszystkich podmiotów prawa. Równocześnie ustawodawca nie pozostawia tej kwestii wyłącznie orzecznictwu sądów, lecz ustanawia normy regulujące zakres i sposób indemnizacji. Mają one na celu rozstrzygnięcie konfliktu interesów między poszkodowanym i dłużnikiem. Chociaż wynika z nich ogólna tendencja do ochrony podmiotu dotkniętego zdarzeniem szkodzącym, to jednak należy pamiętać, że w braku normy ustanawiającej obowiązek odszkodowawczy ciężar szkody spoczywa na poszkodowanym i jest to najbardziej pierwotna zasada prawa odszkodowawczego. Równowagę stosunków odszkodowawczych zaburza niekiedy tendencja do poszukiwania dłużnika w taki sposób, aby każdy doznany uszczerbek ulegał naprawieniu. Prowadzi to do nieprawidłowych z punktu widzenia dogmatycznego rozstrzygnięć. Przyjęty w pracy podział na szkodę naturalną i normatywną uzmysławia, że nie zawsze szkoda łączy się z obowiązkiem odszkodowawczym, a współczucie dla poszkodowanego nie może stanowić głównego kryterium ustalania treści stosunku łączącego go z dłużnikiem.

Praca niniejsza została poświęcona wykładni norm dotyczących przedmiotu i zakresu indemnizacji. Od czasu ukazania się monograficznych opracowań dotyczących odpowiedzialności odszkodowawczej w ogólności minęło już sporo czasu. Prace te (autorstwa *T. Dybowskiego*, *S. Garlickiego*, *A. Szpunara*, *W. Warkalły* czy *J. Winiarza*) zawierają istotny ładunek treściowy, ale orzecznictwo Sądu Najwyższego porusza coraz to nowe zagadnienia wyłaniające się w związku z rozwojem stosunków społecznych w dziedzinie odpowiedzialności za szkodę. W nauce obcej poruszane są problemy, które nie zostały jeszcze zasygnalizowane – a tym bardziej opracowane – przez polskie piśmiennictwo. Będą one jednak występować na tle stosowania naszego prawa. Uwagi prawnoporównawcze zawarte w pracy są jedynie tłem dla wywodu w tym zakresie, w jakim pozwalają rozstrzygnąć kwestie dyskusyjne na gruncie prawa polskiego. Jestem świadomy, że zajęte w konkretnych przypadkach stanowisko może budzić kontrowersje, ale w tym fakcie upatruję szansy na rozwinięcie dyskusji.

Nie bez znaczenia dla układu pracy pozostaje okoliczność, że normy Kodeksu cywilnego pozwalają na wyodrębnienie w ramach prawa obligacyjnego *sui generis* działu w postaci prawa odszkodowawczego. Dlatego w pierwszym paragrafie dokonano analizy podstawowych pojęć odpowiedzialności odszkodowawczej.

Systematyka polskich przepisów umożliwia wypracowanie ogólnych reguł dotyczących ustalenia i naprawienia szkody na mieniu niezależnie od reżimu od-